

F3 125/140

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Telaio Chassis Chassis Chassis	Monoblocco in tubolari e lamiere. Cabina aperta con roll-bar Monoblock in tubulars and sheets. Open cabin and roll-bars Monobloque en tubulaires y láminas. Cabina abierta con roll-bars Monobloc en tubulaire et tôles. Cabine ouverte avec roll-bar	Diametro ombrello Umbrella diameter Paraguas recolector Diametre parapluie	Ø 5, 6, 7, 8 o 9 m (max Ø 9 m)
Sfilo braccio idraulico Hydraulic extension of the arm Extensión del brazo hidráulico Coulisse bras hydraulique	1000 mm (2000 mm con braccio triplex) 1000 mm (2000 mm with double extension triplex arm) 1000 mm (2.000 mm con brazo triplex doble prolonga) 1000 mm (2000 mm avec bras triplex double coulisse)	Capacità del cassone Case capacity Capacidad de la plataforma de recolección Capacite du caisson	450 kg
Trasmissione Transmission Transmisión Transmission	Idrostatica con 3 ruote motrici indipendenti. Ruota posteriore sterzante Hydrostatic with independent 3-wheel drive and steering rear wheel Hidrostática con tracción a las 3 ruedas independientes siendo la rueda posterior direccional Hydrostatique avec 3 roues motrices indépendantes, la postérieure de direction		
Comandi Controls Controles Commandes	Volante, pedale traslazione, distributore idraulico a leve e joystick vibrazione Steering wheel, motion pedal and vibration joystick. Service hydraulic lever distributor Volante, pedal de traslación, distribuidor hidráulico de palancas y joystick vibración Volant, pédale translation, distributeur hydraulique à levier et joystick vibration		

	F3 125	F3 140
Motore	Diesel, FPT (Fiat Powertrain Technology) F36, (4 cilindri), Turbo STAGE V (3.660 cm ³ , 90 kW) @ 2300 rpm	Diesel, FPT (Fiat Powertrain Technology) N45, (4 cilindri), STAGE V (4.500 cm ³ , 103 kW) @ 2.220 rpm
Engine	Diesel, FPT (Fiat Powertrain Technologies) F36, (4 cylinders), Stage V, 3.660 cm ³ – 90 kW @ 2.300 rpm	Diesel, FPT (Fiat Powertrain Technologies) N45, (4 cylinders), Stage V, 4.550 cm ³ – 103 kW @ 2.200 rpm
Motor	Diesel, FPT (Fiat Powertrain Technologies) F36, (4 cilindros), Stage V, 3.660 cm ³ – 90 kW @ 2.300 rpm	Diesel, FPT (Fiat Powertrain Technologies) N45, (4 cilindros), Stage V, 4.550 cm ³ – 103 kW @ 2.200 rpm
Moteur	Diesel, FPT (Fiat Powertrain Technologies) F36, (4 cylindres), Stage V, 3.660 cm ³ – 90 kW @ 2.300 rpm	Diesel, FPT (Fiat Powertrain Technologies) N45, (4 cylindres), Stage V, 4.550 cm ³ – 103 kW @ 2.200 rpm
Testata vibrante	New Generation T214 (apertura max 60 cm) ad alte frequenze. Doppia velocità di vibrazione a moto invertito	New Generation T216 (apertura max 65 cm) ad alte frequenze. Doppia velocità di vibrazione a moto invertito
Vibrating Head	New Generation T214 (max opening 60 cm) at high frequencies, self-centring, self-braking. Two vibrating speeds.	New Generation T216 (max opening 65 cm) at high frequencies, self-centring, self-braking. Two vibrating speeds.
Pinza vibrante	New Generation T214 (60 cm de ancho) de altas frecuencias, autocentrada, autofrenada, con dos velocidades de vibración.	New Generation T216 (65 cm de ancho) de altas frecuencias, autocentrada, autofrenada, con dos velocidades de vibración.
Tête vibrante	New Generation T214 (ouverture de la tête de 60 cm) à hautes fréquences, auto-freinant avec auto-centrage. Double vitesse de vibration	New Generation T216 (ouverture de la tête de 65 cm) à hautes fréquences, auto-freinant avec auto-centrage. Double vitesse de vibration
Peso totale (con ombrello) Total weight (with umbrella) Peso Total (con paraguas) Poids total (avec parapluie)	5.415 kg/6.150 kg	5.980 kg/6.730 kg

OPTIONAL

Valvola regolazione pressione pinza; Joystick elettroidraulico; Braccio sfilo triplex; Ombrello basculante idraulico; Prolunghe aste dell'ombrello
Closure pressure jaw valve; Electro-hydraulic joystick; Triplex arm double extension; Hydraulic balancing reverse umbrella; Umbrella bar extensions
Válvula presión de cierre de la pinza; Joystick electrohidráulico; Brazo telescópico Triplex (doble extensión hidráulica); Paraguas hidráulico basculante; Extensiones para el paraguas;
Valve réglage pression pince; Joystick électro-hydraulique; Bras coulisse triplex (double coulisse hydraulique); Parapluie basculant avec système hydraulique; Rallonges baleines du parapluie



TECNOLOGIA ED INNOVAZIONE
MADE IN ITALY
ITALIAN INNOVATION AND TECHNOLOGY

Concessionario autorizzato Sicma

Official Sicma dealer - Distribuidor autorizado Sicma - Distributeur autorisé Sicma

The Olive Centre
EQUIPMENT | MACHINERY | ADVICE
www.theolivecentre.com

Loc. Callipo, Z.I., 88022 Acconia di Curinga (CZ), Italy
Partita IVA/Vat # 01805340799
www.sicmasrl.com
info@sicmasrl.com - international@sicmasrl.com

Tel. +39 0968 78240
Mob. +39 338 8316052



Follow us



F3 125/140

07 4696 9845

www.theolivecentre.com

www.sicmasrl.com

F3
125/140

The Olive Centre
EQUIPMENT | MACHINERY | ADVICE



Disponibile con motorizzazioni da 90 kW (F3 125) o 103 kW (F3 140), è un buggy a 3 ruote motrici indipendenti. È destinata alla raccolta meccanica delle olive, della frutta secca (noci, mandorle, pecan ecc.) e dei frutti pendenti in genere, adattandosi ad ogni condizione di coltivazione, anche in pendenza, sfruttando la potenza del motore e l'esclusiva maneggevolezza, anche negli spazi ridotti, garantita dalle 3 ruote. La F3 è omologata per la circolazione stradale e può lavorare con o senza ombrello rovescio (fino a 9 m di diametro) con il cassone che contiene fino a 450 kg di prodotto. Può essere equipaggiata con braccio standard, ribaltabile, telescopico a doppio sfilo (triplex), ombrello rovescio basculante, joystick elettroidraulico, telecamera posteriore ecc. Terminata la raccolta, l'unità motrice può essere adibita ad usi diversi, ad esempio applicando la barra potatrice (Hedging & Topping), le forche, i denti per i balloni ecc...



Available with 2 engines, 90 kW (F3 125) or 103 kW (F3 140), it is an independent 3-wheel drive buggy. Designed for the mechanical harvesting of olives, nuts (walnuts, almonds, pecans, etc.) and hanging fruits, it works in any growing condition, even on sloping grounds, exploiting the power of the engine and the exclusive maneuverability, even in reduced orchard frame, guaranteed by the 3 wheels. The F3 is homologated for road circulation and it can work with or without the reverse umbrella (up to 9 m in diameter) with the case that holds up to 450 kg of product. The F3 can be customized with standard, folding, telescopic arm with double extension (triplex), tilting reverse umbrella, electro-hydraulic joystick, rear view camera, etc. Once harvest ends, the drive unit can be used differently used, for example by coupling a pruner bar (Hedging & Topping), forks etc...



Disponibile con 2 motores, 90 kW (F3 125) o 103 kW (F3 140), es un buggy con tracción independiente en las 3 ruedas. Destinada a la recolección mecánica de aceitunas, frutos secos (nueces, almendras, etc.) y frutos colgantes, se adapta a cualquier condición de cultivo, incluso en pendientes, aprovechando la potencia del motor y la elevada maniobrabilidad garantizada por las 3 ruedas. El F3 está homologado para circulación por carretera y puede funcionar con o sin paraguas (hasta 9 m de diámetro) con el cajón del paraguas que contiene hasta 450 kg de frutos. Puede ser equipada serie con brazo telescópico standard o con doble extensión (triplex), paraguas también basculante, joystick electrohidráulico, cámara trasera, etc. Después de la cosecha, la unidad motriz se puede utilizar para diferentes usos, por ejemplo, aplicando la barra de poda (Hedging & Topping), horquillas etc.



Automotrice disponible avec 2 motorisations, 90 kW (F3 125) et 103 kW (F3 140), est caractérisée par ses 3 roues motrices indépendantes. La F3, destinée à la récolte mécanique des olives, des fruits secs (noix, amandes, pécan etc.) et des fruits suspendus en général, s'adapte à toutes les conditions de culture, aussi bien en plantations en pente car elle exploite la puissance de son moteur et l'exclusive maniabilité de son système à 3 roues. La F3 est homologuée par le Ministère des Transports et de la Navigation et peut être équipée d'un bras standard, basculant, télescopique à double coulisse (triplex), parapluie renversé également avec système basculant hydraulique, joystick électrohydraulique, caméra postérieure avec écran en cabine etc. Une fois terminée la récolte, l'unité motrice de la F3 peut être employée pour d'autres usages, par exemple en y appliquant la barre de fauche pour la taille (Hedging & Topping), les fourches d'élévateur etc...



Disponibile in due versioni (F3 125 e F3 140), è la semovente tecnologicamente più avanzata che abbina agilità e potenza. Adatta ad ogni condizione di coltivazione.

Available in two versions (F3 125 and F3 140), it is the technologically most advanced self-propelled harvester that combines agility and power. Suitable for all conditions.

Disponible en 2 versiones (F3 125 y F3 140), es la autopropulsada tecnológicamente más avanzada que combina agilidad y potencia. Para todas las condiciones de cultivo.

Disponible en deux versions (F3 125 et F3 140), c'est la machine automotrice technologiquement plus avancé qui allie agilité et puissance. Pour toutes les conditions de culture.

Perfetta visibilità di lavoro
Perfect working visibility



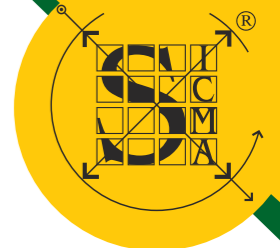
Barra potatrice (optional)
Disc pruner (optional)



Telecamera posteriore e monitor LCD in cabina
Rear camera with LCD screen in the drive cabin



F3
125/140



Pinza a doppia ganascia New Generation ad alte frequenze, autocentrante, autofrenante, a doppia velocità e moto di vibrazione invertito.

Double Jaw New Generation vibrating head at high frequency, self-centering, self-braking, double speed with opposite vibration motion



Disponibile nelle versioni F3 125 e F3 140, entrambe motorizzate FPT stage V
Two versions available (F3 125 e F3 140), both powered by FPT Stage V engines



Pinza T217 a grande (90 cm) apertura (solo per F3 140) (optional)
T217 vibrating head (only for F3 140) with large jaw widening (90 cm) (optional)



Rulli in gomma con mescola esclusiva Sicma
Rubber pillows with Sicma exclusive mixture



Disponibile (solo nella versione F3 140) anche con pinza Ayvalik per alberi a grande fusto (optional)
Available (only on the F3 140 version) with Ayvalik vibrating head for large tree trunk (optional)



Joystick elettro-idraulico (optional)
Electro-hydraulic joystick (optional)

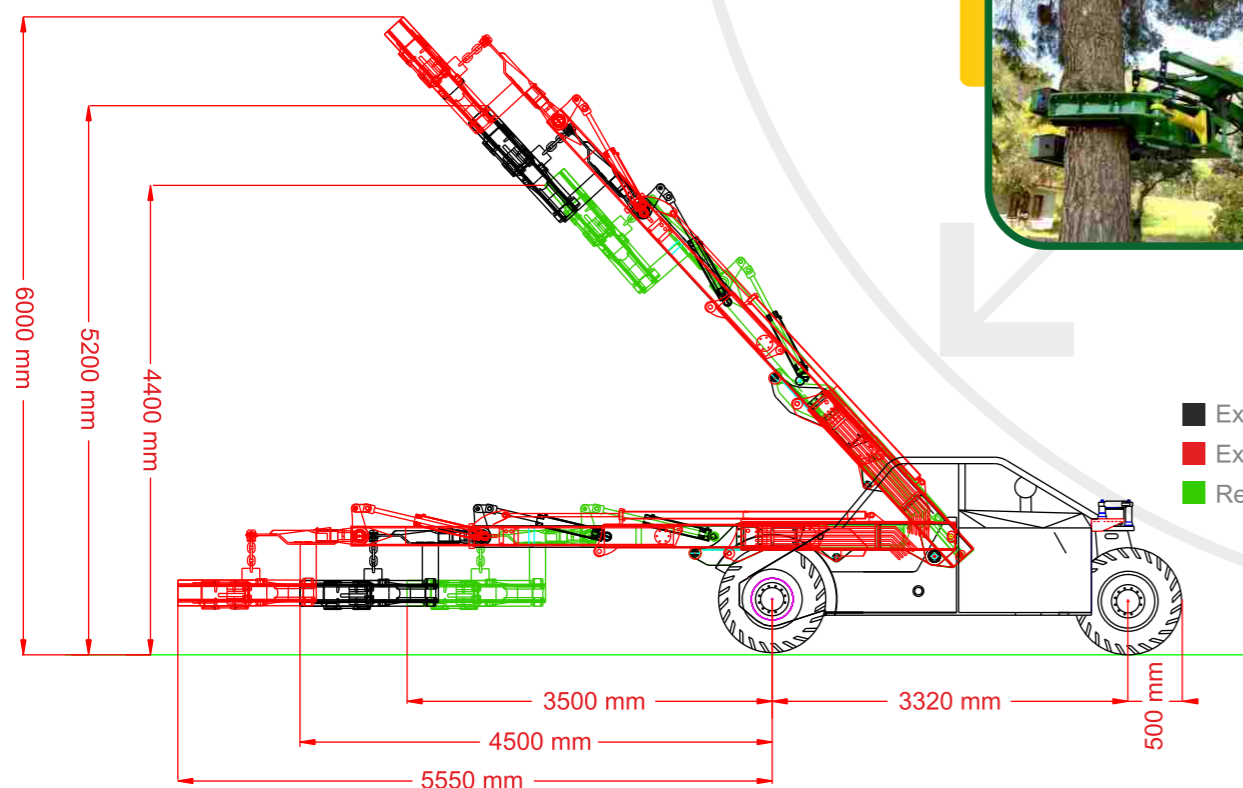


Trazione idrostatica indipendente sulle 3 ruote
Independent and hydrostatic 3-wheel drive



Braccio telescopico standard (1.000 mm) o triplex (2.000 mm)
Standard (1.000 mm) or triplex double extension telescopic (2.000 mm) arm

Idonea sia per alberi giovani sia adulti e secolari
Suitable for young, mature and century-old trees



- Extended standard arm
- Extended Triplex arm
- Retracted arm



F3 125/140 UMBRELLA

F3 125 e F3 140 con ombrello, potente e performante è la soluzione per la raccolta integrale degli impianti di olivo, mandorle, pistacchi, susine ecc.

F3 125 and F3 140 with umbrella, powerful and performing, is the effective solution for harvesting olives, almonds, pistachio, plums etc.

F3 125 y F3 140 con paraguas, potente y eficaz es la solución ideal para la recolección de olivos, almendros, pistachos, ciruelas etc.

F3 125 et F3 140 avec parapluie, puissants et performants, est la solution idéale pour la récolte intégrale des oliviers, amandes, pistaches, prunes etc.



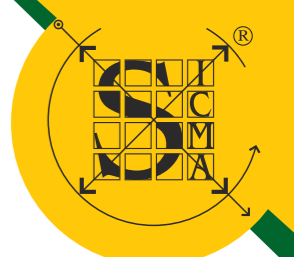
Ombrello da 5, 6, 7, 8 o 9 m di diametro
Reverse umbrella of 5, 6, 7, 8 or 9 m diameter



Ombrello basculante (optional)
Tilting reverse umbrella (optional)



Capacità del cassone di 450 kg
Case capacity of 450 kg



Joystick elettro-idraulico (optional)
Electro-hydraulic joystick (optional)



Controllo idraulico della botola di scarico
Case hatch hydraulically controlled



Valvola di regolazione pressione serraggio pinza
Jaw closure pressure valve

Pinza a doppia ganascia New Generation ad alte frequenze, autocentrante, autofrenante, a doppia velocità e moto di vibrazione invertito.
Double Jaw New Generation vibrating head at high frequency, self-centering, self-braking, double speed with opposite vibration motion



Ombrello a sgancio rapido che, una volta rimosso, consente di lavorare in configurazione standard con pinza vibrante anche su braccio triplex, per alberi di grossa taglia.
Quick release umbrella system. Once the umbrella is removed, the harvester works with the trunk shaker on standard or triplex arm, even on century-old trees.



Disponibile nelle versioni F3 125 e F3 140, entrambe motorizzate FPT stage V
Two versions available (F3 125 e F3 140), both powered by FPT Stage V engines



Perfetta visibilità di lavoro
Perfect working visibility

